

## FIERE EXHIBITIONS

6. Scocca in PP stampata a bi-iniezione per Tweet di Marc Sadler, edita da Pedrali in versione mono o bicolore.

7. Fino a 10 persone possono accomodarsi nella suntuosa panca/scultura Folly di Ron Arad per Magis, in PE rotostampato.

6. Body in PP molded by bi-injection for Tweet by Marc Sadler, manufactured by Pedrali in the single or two color version.

7. Up to 10 people can sit on the elegant bench/sculpture Folly by Ron Arad for Magis, in rotomolded PE.

gambe posteriori diversificate dalle anteriori: le prime sono ampi corpi cavi per scaricare il peso a terra, le seconde semplici tubolari metallici. Disegnata nel 1934/50, è edita da Vitra in una nuova gamma di colori studiati da Hella Jongerius: i componenti in materiale plastico sono facili da sostituire e abbinare in più colorazioni. Multimateriali con giudizio sono Compas Chair di Patrick Norguet per Kristalia e Mollina di Park Associati per Driade. Seduta e schienale di Compas, caratterizzati da una leggera ma opportunamente confortevole concavità, sono realizzati in polipropilene, mentre le gambe, con inclinazione a V sono in metallo. Metallo per le gambe e i braccioli e poliuretano per la scocca si armonizzano con morbida grazia nella seduta Mollina di Park Associati per Driade. Cult, di Archirivolto per Segis, ricalca la tipologia più basic della sedia rivisitandola con gusto vintage e scegliendo il monocromo per la sottile struttura in acciaio e per il sedile e lo schienale stampati a iniezione in polipropilene riciclabile rinforzato con fibra di vetro. È impilabile fino a 10 unità.

### Scultoreo, modulare, rotazionale

Di tutto e di più permette all'interior la tecnologia del rotomoulding, che al Salone sfoggia nomi importanti come Ross Lovegrove per la sensuale Biophilia di Vondom e Ron Arad con la scultorea panca Folly per Magis. Proposta in polietilene marrone effetto curtain, Folly può accogliere nelle sue eleganti volute 8-10 persone sedute ed è adatta per ambienti contract in impieghi indoor e outdoor. Il taglio a "V" è l'elemento distintivo del sistema modulare Big Cut di Matali Crasset per Plust Collection: cinque elementi base - realizzati con polietilene lineare a bassa densità - si compongono a formare divani, poltrone, chaise longue, isole, penisole, set, pouf e tavolini per arredare location di qualsiasi dimensione. Modulare e impilabile per definizione, data la forma che ricorda i mattoncini Lego®, opportunamente allungata per assolvere la funzione designata di portaombrelli, Brick di Pio e

back in Compas, featuring a light but appropriately comfortable concavity, are made in polypropylene, while the legs with a V inclination are in metal. Metal for legs and armrests and polyurethane for the body blend with soft grace in the chair Molina by park Associati for Driade. Cult by Archirivolto for Segis recalls the more basic typology of the chair reinterpreting it with a vintage taste and choosing the single color for the thin steel structure and for the seat and back injection molded in recyclable polypropylene filled with glass fiber. It can be stacked in up to 10 units.

### Sculptural, modular, rotational

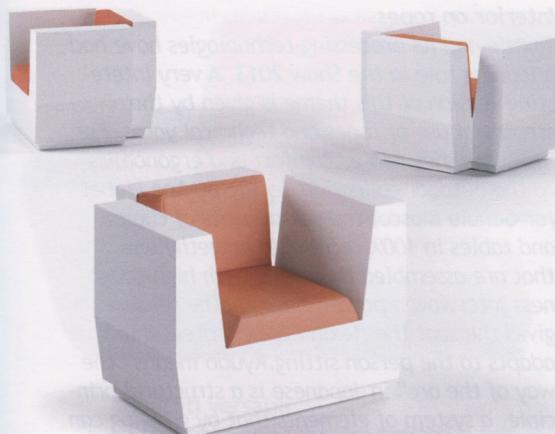
The rotomolding technology allows interior to achieve almost everything and at the show it has boasted famous names such as Ross Lovegrove for the sensual Biophilia by Vondom and Ron Arad with the sculptural bench Folly for Magis. Proposed in brown curtain effect polyethylene, Folly can host in its elegant spirals 8-10 people sitting and it is suitable for contract environments in indoor and outdoor uses. The 'V' cut is a distinctive element of the modular system Big Cut by Matali Crasset for Plust Collection: five basic elements - made with low density linear polyethylene - together compose sofas, armchairs, chaise longue, islands, peninsulas, sets, pouf and tables to decorate locations of any size. Modular and stackable by definition given the form that recalls the Lego® bricks, appropriately elongated to fulfill its designated function of umbrella stand, Brick by Pio and Tito



7.



6.



8.

Tito Toso per Pedrali si può usare per comporre una parete divisoria. Ogni mattoncino, in PE con finitura opaca antigraffio bianco, giallo, rosso, blu, verde o grigio, misura 450x625x350mm e contiene fino a 10 ombrelli. La tecnologia rotazionale mostra un potenziale espressivo inedito nel magnifico vaso Alba, progettato da Massimiliano Adami per la collezione Living Different di Serralunga. La forma archetipa è alleggerita con effetto straniante dalla sfumatura cromatica del polietilene bicolore e resa unica dal bordo rifinito a mano.

#### Trasparenze, texture, bicolore: virtuosismi nell'iniezione

A tenere alta la tecnologia dello stampaggio a iniezione ci pensa Kartell, che la impiega per due progetti firmati da Philippe Starck. Asciugati nei volumi e nelle finiture, gli arredi della collezione Aunts and Uncle, che sono: "La versione tecnologica e minimalista di poltrone e divani che utilizzavano i miei zii per fumare la pipa o lavorare a maglia davanti al fuoco", osserva il designer. Il divano Uncle Jack e la poltrona Uncle Jim sono realizzati in policarbonato trasparente con un unico stampo, così come Arak Chair, realizzata in nylon, una sedia avvolgente dal volume circolare con trafori a bolli estremamente leggera quanto

*Toso for Pedrali can be used to compose a partition wall. Every brick in PE with opaque, scratch-proof finish in white, yellow, red, blue, green or gray measures 450x625x350 mm and holds up to 10 umbrellas. Rotational technology shows an unusual expressive potential in the beautiful vase Alba designed by Massimiliano Adami for the collection Living Different by Serralunga. The archetypal form is made lighter with an alienating effect by the chromatic shade of the bi-colored polyethylene and made unique by the hand-made rim.*

#### Transparency, texture, bi-color: virtuous injection

*Kartell keeps the tradition of injection molding high using it for two projects signed by Philippe Starck. With 'dried' volume and finish, the furnishing of the collection Aunts and Uncles which are the "technological and minimalist versions of armchairs and sofas that my aunts and uncles used to smoke the pipe or knit in front of the fireplace" says the designer. The sofa Uncle Jack and the armchair Uncle Jim are made in transparent polycarbonate with a single mold, just like Arak Chair, made in nylon, an embracing chair with a round volume and rounded holes that is extremely light yet resistant, like a spider web. Its rational character makes it easy to place everywhere, the care for details and finish confer comfort and personality: Tweet by Marc Sadler for Pedrali has the body in bi-injection molded polypropylene. It is proposed in the single or two colored version - with the front part white framed by the same color of the back i.e. black, gray, beige, yellow, red - and has a bombed form. The front surface has an opaque finish, the back one is shiny and provided with a curved profile that facilitates holding it. Sadler also designed the stackable Gloria; the body in polypropylene, elongated and embracing with slightly undulated texture, marks the debut of Slide brand, famous for the specialization in rotomolding, in injection molding.*



9.



10.

8. Sistema Big Cut di Matali Crasset per Plust Collection: in- e outdoor dal piglio dinamico e funzionale realizzato in LLDPE stampato con rotomoulding.
9. Il portaombrelli Brick di Pio e Tito Toso per Pedrali può unirsi ad altri suoi simili a formare una parete divisoria.
10. La tecnologia non è standardizzazione formale: lo dimostra una creazione fascinosa come il vaso Alba di Massimiliano Adami, in PE bicolore rotostampato.
11. I componenti in PE sono cuciti con una corda di poliestere: in Textile, di Ana Llobet per Gandia Blasco, il comfort è declinato con grande personalità.
8. Big Cut system by Matali Crasset for Plust Collection: in and outdoor with a dynamic and functional character made in rotomolded LLDPE.
9. The umbrella stand Brick by Pio and Tito Toso for Pedrali can join with its peers and form a partition wall.
10. Technology is not formal standardization; this is shown by a fascinating creation such as the vase Alba by Massimiliano Adami in rotomolded, bi-color PE.
11. The PE components are sewn with a rope in polyester in Textile by Ana Llobet for Gandia Blasco, comfort is developed with a great personality.



11.